MOTORES DE CREMALLERA

MOTORES ZIPPER / MOTEURS DE FERMETURE ÉCLAIR / ZIPPER MOTORS

A-OK®

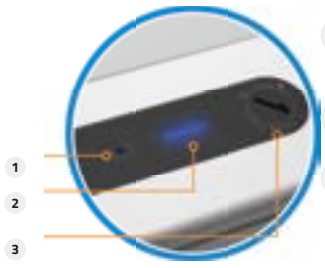
AM56 PLUS®



1.Características generales

Características gerais / Caractéristiques générales / Main features

- **Motor vía radio para apertura de ventanas, tragaluces, etc.**
  Motor de rádio para abrir janelas, claraboias, etc. / Moteur radio pour l'ouverture des fenêtres, lucarnes, etc. / Radio control motor for window, skylights opening, etc.
- **Múltiples formas de instalación.**
  Várias formas de instalação. / Multiples modes d'installation. / Radio control motor for window, skylights opening, etc.
- **Transmisión por cadena de acero inoxidable.**
  Transmissão por corrente em aço inoxidável. / Transmission par chaîne en acier inoxydable. / Stainless steel chain transmission.
- **Final de carrera ajustable hasta 400 mm.**
  Fim de curso ajustável até 400 mm. / Fin de course réglable jusqu'à 400 mm. / Adjustable limit switch up to 400 mm.
- **Tamaño reducido.**
  Tamanho pequeno. / Petite taille. / Small size.
- **Funcionamiento silencioso.**
  Operação silenciosa. / Fonctionnement silencieux. / Silent operation.



1 **Botón Programación.**
Botão de programação. / Bouton de programmation. / Programming button.

2 **Indicador led.**
Indicador led. / Indicateur LED. / Indicator LED.

3 **Ajuste de carrera.**
Ajuste de curso. / Réglage de la course. / Run adjustment.



1 **Azul = Neutro.**
Azul = Neutro. / Bleu = Neutre. / Blue = Neutral.

2 **Marrón = Fase.**
Castanho = Fase. / Marron = Phase. / Brown = Phase.

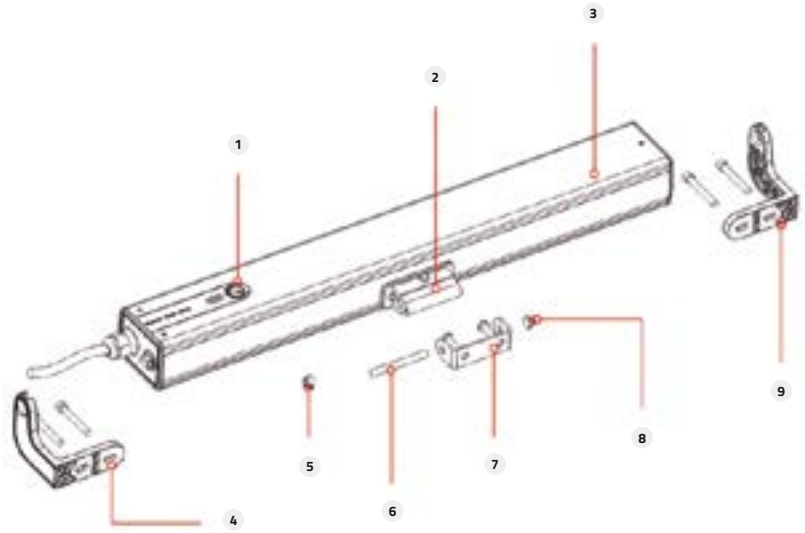
3 **Verde–Amarillo = Tierra.**
Verde – Amarelo = Terra / Vert – Jaune = Terre. / Green–Yellow = Earth.

Conecta y gestiona el motor a través de la App mediante el Mini Hub Tuya® ,añadiendo un receptor
Conecte e gerencie o motor através do aplicativo usando o Mini Hub Tuya®, adicionando um receptor. / Connectez et gérez le moteur via l'application avec le Mini Hub Tuya®, en ajoutant un récepteur. / Connect and manage the motor through the app using the Tuya® Mini Hub, adding a receiver.

Toca sobre el icono TUYA para ver detalles de configuración
Toque no ícone TUYA para ver detalhes de configuração / Tapez sur l'icône TUYA pour afficher les détails de la configuration / Tap on the TUYA icon to view configuration details

2.Descripción de componentes

Descrição dos componentes / Description des composants / Description of components



1. **Ajuste de carrera.**
   Ajuste de curso. / Réglage de la course. / Run adjustment.
2. **Cadena.**
   Corrente. / Chaîne. / Chain.
3. **Motor**
   Motor. / Moteur. / Motor.
4. **Soporte izquierdo.**
   Colchete esquerdo. / Support gauche. / Left-hand mount.
5. **Tuerca.**
   Porca. / Noix. / Nut.
6. **Perno de fijación.**
   Pino de fixação. / Boulon de fixation. / Fixing bolt..
7. **Conector de ventana.**
   Conector de janela. / Connecteur de fenêtre. / Window connector.
8. **Tuerca.**
   Porca. / Noix. / Nut.
9. **Soporte derecho.**
   Colchete direito. / Écrou de support droit. / Right-hand mount.

3. Instrucciones de uso

Instruções de uso / Mode d'emploi / Instructions for use

1 Instalación

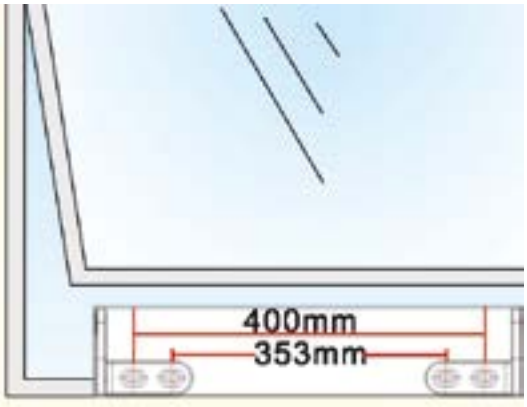
Instalação / Installation / Installation

Colocación de los soportes.

Colocação do suporte.
Placement du support.
Placement of the mounts.

Mida el ancho del marco de la ventana e instale el motor en el centro del marco.
Meça a largura da moldura da janela e instale o motor no centro da moldura.
Mesurer la largeur du cadre de la fenêtre et installer le moteur au centre du cadre.
Measure the width of the window frame and install the motor in the middle of the frame.

Instale los dos soportes con la separación indicada.
Instale os dois suportes com o espaçamento indicado.
Installer les deux supports avec l'espacement indiqué.
Install both mounts with the indicated separation.



Colocación del motor.

Colocação do motor. / Placement du moteur. / Placement of the motor.



1 **Coloque el motor en los soportes, con la cadena hacia abajo.**
Coloque o motor nos suportes, com a corrente para baixo. / Placer le moteur sur les supports, chaîne vers le bas. / Place the motor in the mounts, with the chain downwards.

2 **Gire el motor 90º y coloque la cadena hacia la ventana.**
Gire o motor 90º e posicione a corrente em direção à janela. / Tourner le moteur à 90° et positionner la chaîne vers la fenêtre. / Turn the motor 90° and place the chain towards the window.

3 **Posición final.**
Posição final. / Position finale. / Final position.

Colocación del conector de ventana

Substituindo o conector da janela / Remplacement du connecteur de fenêtre / Placement of the window connector.



Mida el ancho de la hoja de la ventana e instale el conector de ventana en el medio.
Meça a largura do caixilho da janela e instale o conector da janela no meio. / Mesurer la largeur du châssis de la fenêtre et installer le connecteur de fenêtre au milieu. / Joint of the motor and the window connector.

Unión del motor y el conector de ventana

União do motor e do conector da janela / Union de connecteur de moteur et de fenêtre / Measure the width of the window sash and install the window connector in the middle



Acople el motor y el conector de ventana, introduzca el tornillo de fijación en el orificio y coloque la tuerca de seguridad.
Prenda a janela e o conector do motor, insira o parafuso de fixação no orifício e instale a contraporca. / Accoupler le moteur et le connecteur de fenêtre, insérer la vis de fixation dans le trou et monter le contre-écrou. / Couple the motor and the window connector, insert the mounting screw into the hole and place the safety nut.

Compruebe que la cadena queda perpendicular al motor.
Verifique se a corrente está perpendicular ao motor. / Vérifier que la chaîne est perpendiculaire au moteur. / Verify that the chain is perpendicular to the motor.

2 Ajuste de carrera

Ajuste de 2 traços / Réglage de la course / Run adjustment

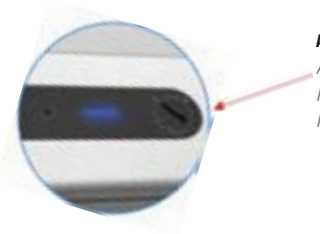
Puede seleccionar la carrera del motor, actuando sobre el "ajuste de carrera".
Pode selecionar o curso do motor atuando na "configuração do curso". / Vous pouvez sélectionner la course du moteur en agissant sur le « réglage de la course ». / You can select the motor run, acting on the "run adjustment".

Las cifras indican el recorrido de la maniobra, 1=100mm; 2=200mm; 3=300mm; 4=400mm.
As figuras indicam o curso da manobra, 1 = 100mm; 2 = 200 mm; 3 = 300 mm; 4 = 400 mm. Les chiffres indiquent la course de la manœuvre, 1 = 100 mm ; 2 = 200 mm ; 3 = 300 mm ; 4 = 400 mm. The figures indicate the run of the manoeuvre, 1=100mm; 2=200mm; 3=300mm; 4=400mm.

Puede seleccionar cualquier posición intermedia entre cifras.
Pode selecionar qualquer posição intermediária entre as figuras. / Vous pouvez sélectionner n'importe quelle position intermédiaire entre les chiffres. / You can select any intermediate position between the figures.

Después de un reajuste, realice una maniobra de cierre y verifique la nueva posición.
Após o reajuste, execute uma manobra de fechamento e verifique a nova posição. / Après réajustement, effectuer une manœuvre de fermeture et vérifier la nouvelle position. / After a readjustment, execute a closing manoeuvre and check the new position.

La maniobra de cierre se termina al encontrar un obstáculo.
A manobra de fechamento é encerrada ao encontrar um obstáculo. / La manœuvre de fermeture s'annule en cas de rencontre avec un obstacle. / The closing manoeuvre ends upon encountering an obstacle.



Ajuste de carrera
Ajuste de 2 traços.
Réglage de la course.
Run adjustment.

3 Identificar mando emisor

Identifique o controlo remoto / Identifier la commande de l'émetteur / Identify transmitter command

Nota: Si no se realiza alguna acción en 10s, saldrá automáticamente del modo programación.
Nota: Se nenhuma ação for realizada em 10 segundos, sairá automaticamente do modo de programação. / Remarque : si aucune action n'est entreprise dans les 10 secondes, il sortira automatiquement du mode de programmation. / Note: If no action is executed in 10 seconds, it will automatically exit the programming mode.

Método 1

El motor debe permanecer sin corriente antes de iniciar la programación.
O motor deve estar sem corrente antes de iniciar a programação. / Le moteur doit être hors tension avant de commencer la programmation. / The motor must remain without power before starting the programming.

Nota: solo se programará el mando que estemos pulsando.
Nota: apenas o comando que estamos pressionando será programado. / Remarque : seule la commande sur laquelle nous appuyons sera programmée. / Note: Only the command we are pressing will be programmed.



1. **Presionar el botón Subida 5 segundos y mantener pulsado**
   Pressione o botão para cima por 5 segundos e mantenha-o pressionado. / Appuyer sur le bouton montée pendant 5 secondes et le maintenir enfoncé. / Press and hold the up button for 5 seconds.
2. **Dar corriente al motor**
   Ligue o motor. / Alimenter le moteur. / Provide supply current to the motor.
3. **El led indicador parpadea lentamente**
   O LED indicador piscará lentamente. / L'indicateur LED clignotera lentement. / The LED indicator will blink slowly.
4. **Soltar y volver a presionar el botón Subida**
   Solte e pressione o botão para cima novamente. / Relâcher et appuyer à nouveau sur le bouton haut. / Release and press the up button again.
5. **El led indicador, parpadea 3 veces, rápidamente**
   O LED indicador piscará 3 vezes rapidamente. / L'indicateur LED clignotera 3 fois rapidement. / The LED indicator will blink quickly 3 times.

Método 2



1. **Presionar el botón programación 1 segundo**
   Pressione o botão "Prog." 1 segundo. / Appuyer sur le bouton "Prog". 1 seconde. / Press the "Prog." button for 1 second.
2. **El led indicador parpadea lentamente**
   O LED indicador piscará lentamente. / L'indicateur LED clignotera lentement. / The LED indicator will blink slowly.
3. **Presionar el botón Subida, antes de 10 segundos**
   Pressione o botão para cima por 10 segundos. / Appuyer sur le bouton montée, dans les 10 secondes. / Press the up button before 10 seconds.
4. **El led indicador, parpadea 3 veces, rápidamente**
   O LED indicador piscará 3 vezes, rapidamente. / L'indicateur LED clignotera 3 fois, rapidement. / The LED indicator will blink quickly 3 times.

4 Cambiar sentido de giro

Mude a direção da rotação / Changer le sens de rotation / Change rotation direction



1. **Presionar botón Stop 5 segundos de un mando programado.**
   Pressione o botão "Stop" por 5 segundos de um comando programado. / Appuyer sur le bouton "Stop" pendant 5 secondes d'une commande programmée. / Press the "Stop" button of a programmed command for 5 seconds.
2. **El led indicador parpadea lentamente**
   O LED indicador piscará lentamente. / L'indicateur LED clignotera lentement. / The LED indicator will blink slowly.
3. **Presionar el botón Bajada,**
   Pressione o botão para baixo. / Appuyer sur le bouton bas. / Press the down button.
4. **El led indicador, parpadea 3 veces, rápidamente**
   O LED indicador piscará 3 vezes, rapidamente. / L'indicateur LED clignotera 3 fois, rapidement. / The LED indicator will blink quickly 3 times.

5 Borrar mando emisor

Exclua o comando do transmissor / Supprimer la commande de l'émetteur / Delete transmitter command



1. **Presionar botón Stop 3 segundos de un mando programado.**
   Pressione o botão "Stop" por 3segundos de um comando programado. / Appuyer sur le bouton "Stop" pendant 3 secondes d'une commande programmée. / Press the "Stop" button of a programmed command for 3 seconds.
2. **El led indicador parpadea lentamente**
   O LED indicador piscará lentamente. / L'indicateur LED clignotera lentement. / The LED indicator will blink slowly.
3. **Presionar botón Prog del mando a borrar 1 segundo**
   Pressione o botão "Prog." do comando para excluir 1 segundo. / Appuyer sur le bouton "Prog." de la commande à supprimer 1 seconde. / Press the "Prog." button of the command to be deleted for 1 second.
4. **El led indicador, parpadea 3 veces, rápidamente**
   O LED indicador piscará 3 vezes, rapidamente. / L'indicateur LED clignotera 3 fois, rapidement. / The LED indicator will blink quickly 3 times.

6 Borrado general

Exclusão geral / Suppression générale / General deletion

Método 1



1. **Presionar botón Stop 3 segundos de un mando programado.**
   Pressione o botão "Stop" por 3segundos de um comando programado. / Appuyer sur le bouton "Stop" pendant 3 secondes d'une commande programmée. / Press the "Stop" button of a programmed command for 3 seconds.
2. **El led indicador parpadea lentamente**
   O LED indicador piscará lentamente. / L'indicateur LED clignotera lentement. / The LED indicator will blink slowly.
3. **Presionar botón Prog del mando a borrar 7 segundos**
   Pressione o botão "Prog." do comando para excluir 7 segundo. / Appuyer sur le bouton "Prog." de la commande à supprimer 7 seconde. / Press the "Prog." button of the command to be deleted for 7 second.
4. **El led indicador se enciende 1s.**
   O LED indicador acende por 1s. / Le voyant lumineux s'allume pendant 1s. / TThe indicator LED lights up for 1s.

Método 2



1. **Presionar el botón programación 3 segundos**
   Pressione o botão "Prog." 3 segundos. / Appuyer sur le bouton "Prog". 3 secondes. / Press the "Prog." button for 3 seconds.
2. **El led indicador parpadea rápidamente**
   O LED indicador piscará rapidamente. / L'indicateur LED clignotera rapidement. / The LED indicator will blink quickly.
3. **Soltar y volver a presionar el botón Prog**
   Solte o botão "Prog." E pressione novamente. / Relâcher le bouton "Prog." et appuyer à nouveau. / Release the "Prog." button and press it again.
4. **Esperar hasta que el led indicador se apague**
   Espere até que o LED indicador apague. / Attendre que le voyant LED s'éteigne. / Wait until the LED indicator turns off.

3. Detalles de funcionamiento

Detalhes da operação / Détails de l'opération / Operation details

- **Velocidad no ajustable, de 10mm–s.**
  Velocidade não ajustável, 10 mm – s. / Vitesse non réglable, 10mm-s. / Speed not adjustable, 10mm-s.
- **La cadena saldrá la longitud seleccionada en "ajuste de carrera".**
  A corrente sairá no comprimento selecionado em "ajuste de curso". / La chaîne sortira de la longueur sélectionnée dans « réglage de la course ». / The chain will have the length selected in "run adjustment".
- **Después de un corte de luz, con la cadena extraída, realizar una maniobra de cierre para reiniciar la carrera.**
  Após um corte de energia, com a corrente retirada, faça uma manobra de fecho para reiniciar a corrida. / Après une coupure de courant, chaîne retirée, effectuer une manœuvre de fermeture pour reprendre la course. / After a power outage, with the chain extracted, execute a closing manoeuvre to restart the run.
- **El motor se detendrá si se detecta un obstáculo en el recorrido.**
  O motor parará se um obstáculo for detectado no caminho. / Le moteur s'arrêtera si un obstacle est détecté sur le chemin. / The motor will stop if an obstacle is detected in the run.
- **La maniobra de cierre finaliza cuando la ventana llega a su tope.**
  A manobra de fecho termina quando a janela chega ao seu limite. / La manœuvre de fermeture se termine lorsque la vitre arrive en butée. / The closing manoeuvre ends when the window reaches its limit.

4. Características técnicas

Características técnicas / Caractéristiques techniques / Technical characteristics

Modelo *Modelo / Modèle / Model*	**AM56-L250 – 400MM**
Alimentación *Fonte de alimentação / Alimentation / Power Supply*	**AC 100-240V**
Consumo *Consumo / Consommation / Consumption*	**28W**
Fuerza *Força / Force / Force*	**250N/250N**
Velocidad *Velocidade / Vitesse / Speed*	**10mm/s**
Carrera *Curso / Course / Run*	**100-400mm**
Temperatura *Temperatura / Température / Temperature*	**-20°C -+75C**
Tamaño *Tamanho / Taille / Size*	**460x42x56 mm**
Protección *Proteção / Indice de protection / Protection*	**IP42**

5. Incidencias

Incidentes / Incidents / Incidents

Nº	Problema *Problema / Problème / Problem*	Posible causa *Possível causa / Cause possible / Possible cause*	Solución *Solução / Solution / Solution*
1	**El motor no se mueve o lo hace muy despacio.** *O motor não se move ou move-se muito lentamente.* *Le moteur ne bouge pas ou se déplace très lentement.* *The motor does not move or moves very slowly.*	El voltaje no es correcto. La instalación es incorrecta. *A tensão não está correta.* *A instalação está incorreta.* *La tension n'est pas correcte.* *L'installation est incorrecte.* *The voltage is incorrect.* *The installation is incorrect.*	Conectar al voltaje correcto Verificar la instalación o emplear un motor más potente. *Conecte à tensão correta.* *Verifique a instalação ou use um motor mais potente.* *Se connecter à la bonne tension.* *Vérifier l'installation ou utiliser un moteur plus puissant.* *Connect at the correct voltage.* *Check the installation or use a more powerful motor.*
2	**El motor se detiene durante las maniobras.** *O motor pára durante as manobras.* *Le moteur s'arrête pendant les manœuvres.* *The motor stops during manoeuvres.*	Ha actuado la protección térmica. No hay corriente eléctrica. *A proteção térmica funcionou.* *Não há corrente elétrica.* *La protection thermique a fonctionné.* *Il n'y a pas de courant électrique.* *It has activated the thermal protection.* *There is no electric current.*	La protección térmica se rearma automáticamente entre 3 y 13 minutos. Comprobar la corriente eléctrica. *A proteção térmica é redefinida automaticamente entre 3 e 13 minutos.* *Verifique a corrente elétrica.* *La protection thermique se réinitialise automatiquement entre 3 et 13 minutes.* *Vérifier le courant électrique.* *The thermal protection automatically reactivates after 3 to 13 minutes.* *Verify the electric current.*
3	**El motor no completa el recorrido.** *O motor não conclui a viagem.* *Le moteur ne termine pas la course.* *The motor does not complete the run.*	No están ajustados los finales de carrera. El numero de vueltas no es suficiente. *O fim de carreira.* *O número de voltas não é suficiente.* *Les fins de course ne sont pas réglées.* *Le nombre de tours n'est pas suffisant.* *The limit switches are not adjusted.* *The number of turns is insufficient.*	Reajustar la posición de "ajuste de carrera". Utilizar otro modelo de motor con mas vueltas. *Reajuste a posição de "ajuste do curso".* *Use outro modelo de motor com mais voltas.* *Réajuster la position "réglage de la course".* *Utiliser un autre modèle de moteur avec plus de tours.* *Readjust the position of "run adjustment".* *Use another motor model with more turns.*